
document: 03 · Acord de Prelucrare a Datelor (DPA) — art. 28 GDPR versiune: draft v0.1
data: 31.08.2026 emitent: CIBINNO CONSULTING S.R.L.

ACORD DE PRELUCRARE A DATELOR (DPA)

Încheiat în temeiul **art. 28 din Regulamentul (UE) 2016/679 (GDPR)** și al **Legii nr. 190/2018**, ca anexă integrantă la Contractul de licențiere și servicii SaaS aferent (nr. și dată — se completează la semnarea Contractului).

PĂRȚILE

Operatorul: MOARA DE FOC IMOBILI SA, CUI RO23125437, sediu MUNICIPIUL BUCUREȘTI, SECTOR 2, B-DUL PIERRE DE COUBERTIN, NR.3-5, LOT 3/1, CLADIREA OFFICE BUILDING, CAMERELE 6G SI 6F, ET.VI, reprezentat de Daniel Dragomir — stabilește scopurile și mijloacele prelucrării (art. 4 pct. 7 GDPR).

Persoana împuternicită: CIBINNO CONSULTING S.R.L., CUI 51836516, sediu Jud. Ilfov, Pantelimon, Str. Vatra Dornei nr. 3, reprezentată de Cosmin Ionuț Balaban — prelucrează Datele personale în numele Operatorului (art. 4 pct. 8 GDPR).

ARTICOLUL 1 — OBIECT ȘI DURATĂ

1.1. Persoana împuternicită prelucrează Date cu caracter personal în numele Operatorului exclusiv pentru furnizarea CIBINNO AI Platform și a serviciilor aferente, conform Contractului.

1.2. Durata prelucrării coincide cu durata Contractului. La încetare se aplică art. 10 (ștergere/returnare).

1.3. Detaliile prelucrării (categorii de persoane vizate, categorii de date, operațiuni, scopuri) sunt în **Anexa I**. Subîmputerniciții sunt în **Anexa II**. Măsurile tehnice și organizatorice (art. 32) sunt în **Anexa III**.

ARTICOLUL 2 — INSTRUCȚIUNILE OPERATORULUI

2.1. Persoana împuternicită prelucrează Datele **numai pe baza instrucțiunilor documentate** ale Operatorului (art. 28 alin. (3) lit. (a) GDPR), inclusiv cu privire la transferurile internaționale. Contractul, prezentul DPA, Scoping-ul Aprobat și configurarea Platformei de către Operator constituie astfel de instrucțiuni.

2.2. Persoana împuternicită informează Operatorul dacă, în opinia sa, o instrucțiune încalcă GDPR sau alte norme aplicabile (art. 28 alin. (3) ultima teză).

2.3. Persoana împuternicită nu prelucrează Datele în scopuri proprii. ⚠ Utilizarea Asistentului AI (Modulul X) nu implică antrenarea de modele pe Datele Operatorului decât dacă acest lucru este exclus contractual cu Subîmputernicitul LLM; a se vedea art. 6 și Anexa II.

ARTICOLUL 3 — CONFIDENȚIALITATEA PERSONALULUI

3.1. Persoana împuternicită se asigură că persoanele autorizate să prelucreze Datele s-au angajat la confidențialitate sau au obligație legală de confidențialitate (art. 28 alin. (3) lit. (b) GDPR).

ARTICOLUL 4 — SECURITATEA PRELUCRĂRII (ART. 32)

4.1. Persoana împuternicită implementează măsuri tehnice și organizatorice adecvate riscului, conform **art. 32 GDPR**, detaliate în **Anexa III**, incluzând, după caz: pseudonimizare/criptare, confidențialitate, integritate, disponibilitate și reziliență, restaurare în caz de incident, testare/evaluare periodică.

4.2. Măsurile se sprijină pe infrastructura Microsoft Azure (Subîmputernicit) și pe controalele proprii ale Platformei (RBAC, Jurnal de audit, izolare tenant).

ARTICOLUL 5 — RBAC, JURNALIZARE ȘI MONITORIZARE

5.1. Accesul la Date se face pe baza Rolurilor RBAC. Jurnalul de audit înregistrează accesările și operațiunile, cu Retenție de minimum 12 luni, conform **Notei de Monitorizare a Accesului** (04-nota-monitorizare-acces.md).

5.2. Monitorizarea accesului servește securității (art. 32) și interesului legitim (art. 6 alin. (1) lit. (f)); nu este folosită în alte scopuri.

ARTICOLUL 6 — SUBÎMPUTERNICIȚI (ART. 28 ALIN. (2) ȘI (4))

6.1. Operatorul **autorizează general** recurgerea la Subîmputerniciți, cu obligația Persoanei împuternicite de a informa Operatorul despre orice intenție de adăugare/înlocuire, acordând un termen de **14 zile** pentru obiecții întemeiate.

6.2. Subîmputerniciții agreeți la data semnării sunt cei din **Anexa II**, în special: (a) **Microsoft Azure** (găzduire/infrastructură) — regiune West Europe, în SEE; (b) **Subîmputernicitul LLM Anthropic (Claude)** — regiune Frankfurt (Germania), în UE, jurisdicție UE — Frankfurt (Germania) — pentru procesarea interogărilor Asistentului AI.

6.3. Persoana împuternicită impune fiecărui Subîmputernicit, prin contract, **aceleași obligații** de protecție a datelor ca cele din prezentul DPA (art. 28 alin. (4)).

ARTICOLUL 7 — TRANSFERURI INTERNAȚIONALE

7.1. Transferul de Date în afara SEE se face numai dacă: (a) există o decizie de adecvare (art. 45); sau (b) sunt instituite garanții adecvate (art. 46), în special **SCC**; sau (c) se aplică o derogare (art. 49).

7.2. Dacă Asistentul AI implică transfer în afara SEE, Părțile încheie/încorporează **SCC** și, dacă e necesar, măsuri suplimentare, conform **Anexei II**. Nu se aplică — toți Subîmpunerniciții prelucreează exclusiv în UE/SEE.

7.3. Dacă toți Subîmpunerniciții (inclusiv LLM) sunt în SEE, prezentul articol nu se aplică transferurilor.

ARTICOLUL 8 — ASISTENȚĂ ACORDATĂ OPERATORULUI

8.1. **Drepturile persoanelor vizate (art. 28 alin. (3) lit. (e)).** Persoana împuternicită asistă Operatorul, prin măsuri tehnice și organizatorice adecvate, în a răspunde cererilor de exercitare a drepturilor (acces, rectificare, ștergere, restricționare, portabilitate, opoziție), în măsura posibilului. Funcțiile de export/ștergere din Platformă servesc acestui scop.

8.2. **Sprijin la conformare (art. 28 alin. (3) lit. (f)).** Persoana împuternicită asistă Operatorul la îndeplinirea obligațiilor de la art. 32–36 GDPR (securitate, notificarea breșelor, DPIA, consultarea autorității), ținând cont de natura prelucrării și de informațiile disponibile.

ARTICOLUL 9 — NOTIFICAREA ÎNCĂLCĂRILOR (BREȘE)

9.1. Persoana împuternicită notifică Operatorul **fără întârzieri nejustificate**, dar nu mai târziu de **48 ore** de la luarea la cunoștință a unei Încălcări a securității Datelor (art. 33 alin. (2) GDPR).

9.2. Notificarea cuprinde, în măsura disponibilului: natura încălcării, categoriile și numărul aproximativ de persoane vizate și de înregistrări, consecințele probabile și măsurile luate/propuse.

9.3. Persoana împuternicită cooperează și sprijină Operatorul în gestionarea breșei și în eventuala notificare a autorității (ANSPDCP) și a persoanelor vizate.

ARTICOLUL 10 — ȘTERGEREA SAU RETURNAREA DATELOR

10.1. La încetarea prestării serviciilor, la alegerea Operatorului, Persoana împuternicită **returnează** sau **șterge** toate Datele și copiile, cu excepția celor a căror păstrare este impusă de lege (art. 28 alin. (3) lit. (g) GDPR).

10.2. Export: la cerere, în format structurat, uzual, care poate fi citit automat, în termen de 30 zile. Ștergerea: în termen de 30 zile de la export/încetare, inclusiv din backup-uri conform ciclului normal de rotație al acestora.

ARTICOLUL 11 — AUDIT ȘI INSPECȚII

11.1. Persoana împuternicită pune la dispoziția Operatorului informațiile necesare pentru a demonstra conformitatea cu art. 28 și permite audituri, inclusiv inspecții, conduse de Operator sau de un auditor mandatat (art. 28 alin. (3) lit. (h)).

11.2. Auditurile se realizează cu preaviz rezonabil (10 zile), în timpul programului de lucru, fără a afecta securitatea celorlalți tenanți, și pot fi satisfăcute prin punerea la dispoziție de rapoarte/certificări (de ex. ale Azure) atunci când acoperă obiectul auditului.

ARTICOLUL 12 — RĂSPUNDERE

12.1. Răspunderea pentru materia protecției datelor se stabilește conform art. 82 GDPR și se corelează cu plafoanele din Contract (art. 13), în limitele imperative ale legii.

ARTICOLUL 13 — DISPOZIȚII FINALE

13.1. În caz de conflict între prezentul DPA și Contract pe materia protecției datelor, prevalează DPA.

13.2. Lege aplicabilă: legea română și GDPR. Semnătură electronică (eIDAS) acceptată.

SEMNĂTURI

Operator — MOARA DE FOC IMOBILI SA	Persoană împuternicită — CIBINNO CONSULTING S.R.L.
Daniel Dragomir	Cosmin Ionuț Balaban, Administrator
Semnătură electronică (eIDAS)	Semnătură electronică (eIDAS)
Data: 31.08.2026	Data: 31.08.2026

ANEXA I — DETALIILE PRELUCRĂRII

Natura și scopul prelucrării: furnizarea CIBINNO AI Platform (găzduire, integrare ERP prin Conectori, vizualizare/analiză, asistent AI, audit), în scopul administrării operaționale a Beneficiarului.

Durata: pe durata Contractului; jurnalele de audit — minimum 12 luni.

Categorii de persoane vizate: Utilizatori ai Beneficiarului; reprezentanți/persoane de contact ale clienților și furnizorilor Beneficiarului; angajați ai Beneficiarului (inclusiv șoferi, operatori depozit, agenți vânzări); după caz, alte persoane ale căror date se află în ERP.

Categorii de date personale, per Modul (se prelucrează doar Modulele activate în Scoping-ul Aprobato):

Modul	Categorii de date cu caracter personal
I. Executive Cockpit	În principal date agregate/KPI; eventual nume de Utilizatori/agenți în rapoarte
II. Vânzări/CRM/Ofertare	Nume, funcție, e-mail, telefon ale reprezentanților clienților; identitatea agenților de vânzări; istoric interacțiuni
III. Cumpărări/Achiziții	Date de contact ale reprezentanților furnizorilor; identitatea responsabililor de achiziții
IV. Stoc/Depozite/WMS	Identitatea operatorilor de depozit (cine a scanat/operat), marcaje temporale
V. Logistică/Flotă/GPS	Identitatea șoferilor; date de localizare GPS asociate șoferilor/vehiculelor; telemetrie
VI. Proiecte/Șantiere	Identitatea lucrătorilor pe teren; fotografii cu marcaj GPS ; semnături (inclusiv ale beneficiarilor lucrării)
VII. Financiar/Trezorerie/Cashflow	În principal date financiare ale firmei; eventual nume în tranzacții/aprobări
VIII. HR	Date de personal: nume, funcție, date salariale/payroll, pontaj/concedii ; CNP/IBAN — doar în Modulul HR, dacă e activat — ⚠ a se evalua dacă apar categorii sensibile (art. 9)
IX. Juridic/Conformitate	Date din dosare/registre, identitatea persoanelor implicate; jurnale de audit
X. Asistent AI	Conținutul interogărilor (poate include incidental date personale din celelalte Module); identitatea Utilizatorului

Modul	Categorii de date cu caracter personal
XI. Mobile/Teren/Offline	Identitatea operatorilor de teren; fotografii GPS; semnături; localizare
XII. Administrare/RBAC/Connectors/Audit	Conturi de Utilizator (identificator de autentificare, e-mail), adrese IP , jurnal de audit (cine/ce/când), configurări de acces

Operațiuni: colectare (prin Conectori din ERP/terți), stocare, organizare, structurare, consultare, utilizare, agregare/analiză, procesare prin LLM (Modulul X), export, ștergere.

⚠ **Categorii speciale (art. 9):** prin design, Platforma **nu** urmărește prelucrarea de categorii speciale de date. Dacă fluxul de date ERP/HR include incidental astfel de date, Operatorul informează Persoana împuternicită și se stabilesc măsuri suplimentare.

ANEXA II — LISTA SUBÎMPUTERNICIȚILOR

Subîmputernicit	Serviciu	Jurisdicție / regiune	Transfer în afara SEE	Garanție (dacă e cazul)
Microsoft (Azure)	Găzduire, infrastructură, backup	UE — West Europe	Nu	DPA Microsoft / SCC standard Microsoft
Anthropic (Claude) — regiune Frankfurt (Germania), în UE	Procesare interogări Asistent AI (Modul X)	UE — Frankfurt (Germania)	Nu	Non-antrenare pe Datele Operatorului; prelucrare în UE
Microsoft 365 (Graph)	E-mail / colaborare (Modul Email/Teams), dacă e activat	UE — West Europe	Nu	DPA Microsoft / SCC standard Microsoft

ANEXA III — MĂSURI TEHNICE ȘI ORGANIZATORICE (ART. 32)

A. Control acces și identitate - Autentificare nominală a Utilizatorilor; MFA (autentificare multi-factor): Da. - RBAC pe Roluri; principiul „need-to-know”; izolare per tenant. - Acces administrativ restrâns la personalul CIBINNO autorizat, jurnalizat.

B. Criptare - Criptare în tranzit (TLS) și criptare la repaus (prin Azure Storage).

C. Jurnalizare și monitorizare - Jurnal de audit al accesărilor și operațiunilor; Retenție ≥ 12 luni. - Detectarea abuzurilor (autentificări eșuate, tipare anormale), conform Notei de Monitorizare.

D. Disponibilitate și reziliență - Backup periodic (frecvență zilnic, retenție 30 zile), testare restaurare. - Reziliență prin infrastructura Azure.

E. Securitatea dezvoltării și operării - Separarea mediilor (dev/test/prod); gestionarea secretelor; actualizări de securitate. - Minimizarea folosirii datelor reale în mediile non-producție.

F. Măsuri organizatorice - Angajamente de confidențialitate ale personalului. - Procedură de gestionare a breșelor; punct de contact. - Gestionarea Subîmpuneriților (due-diligence, contracte art. 28).

G. Persoană de contact pentru protecția datelor la CIBINNO: contact@cibinno.ro.